

Projekt Erasmus+
Germanistik Digital/ German Studies Digital
2020-1-SK01-KA226-HE-094271

Syllabus

Kurs: Phraseologie

Autor: Hana Bergerová

Universität: Jan-Evangelista-Purkyně-Universität in Ústí nad Labem

Empfohlenes Semester: 4./5.

Bachelor / Master

Form: Vorlesung / Seminar / Übung / kombinierte Form

Empfohlene Semesterwochenstunden: 2

Ziel:

Das Ziel des Kurses ist eine Einführung in die Grundfragen der Phraseologie als linguistischer Teildisziplin sowie eine Vertiefung phraseologischer Kompetenz der Studierenden. Zusammen mit der Erklärung von Grundbegriffen und der Vorstellung von verschiedenen Subklassen der Phraseme werden pragmatische, kontrastive und interkulturelle Aspekte der Phraseologie besprochen.

Syllabus:

1. Charakteristische Merkmale von Phrasemen I
2. Charakteristische Merkmale von Phrasemen II
3. Charakteristische Merkmale von Phrasemen III
4. Klassen von Phrasemen
5. Sprichwörter im Fokus
6. Routineformeln im Fokus
7. Kollokationen im Fokus
8. Phraseologie als Spiegel ihrer Zeit I
9. Phraseologie als Spiegel ihrer Zeit II
10. Einführung in die kontrastive Phraseologie

Literaturverzeichnis:

Baur, Rupprecht S./Chlosta, Christoph (1996): Welche Übung macht den Meister? Von der Sprichwortforschung zur Sprichwortdidaktik. In: Fremdsprache Deutsch Heft 15, 17–24.

Burger, Harald (2015): Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen. Berlin: Erich Schmidt.

Dobrovol'skij, Dmitrij (2002): Phraseologismen in kontrastiver Sicht. In: Cruse , D. Alan et al. (Hrsg.). Lexikologie: ein internationales Handbuch zur Natur und Struktur von Wörtern und Wortschätzen. 1. Halbband. Hrsg. von D. Alan Cruse et al. Berlin/New York: de Gruyter, 442-451.

Duden 11 (2020): Redewendungen. Wörterbuch der deutschen Idiomatik. Berlin: Dudenverlag.

Korhonen, Jarmo/Wotjak, Barbara (2001): Kontrastivität in der Phraseologie. In: DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE: Ein internationales Handbuch. Hrsg. von G. Helbig, L. Götze, G. Henrici, H.-J. Krumm. Berlin/New York: de Gruyter, 224–235.

Lüger, Heinz-Helmut (2007): Pragmatische Phraseme: Routineformeln. In: Burger, H./Dobrovol'skij, D./Kühn, P./Norrick, N. R. (Hrsg.): Phraseologie: Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung. Phraseology: An International Handbook of Contemporary Research. 1. Halbband, 444–459.

Mieder, Wolfgang (2015): „Goldene Morgenstunde“ und „Früher Vogel“. Zu einem Sprichwörterpaar n Literatur, Medien und Karikaturen. Wien: Praesens Verlag.

Wotjak, Barbara/Richter, Manfred (1997): Sage und schreibe: deutsche Phraseologismen in Theorie und Praxis. 4. Auflage. Leipzig u.a.: Langenscheidt & Verlag Enzyklopädie.

<http://www.sprichwort-plattform.org>

<https://www.owid.de/docs/neo/start.jsp>

<https://www.redensarten-index.de/suche.php>